

## Liebe Zuschauer, liebe Fans, liebe Anhänger der Fußballabteilung des TSV Altenmarkt!

Der Fußballsport hat nach den Ereignissen der letzten Jahre wieder Normalstatus erreicht. Betrachtet man den gesamten deutschen Fußball, so ist natürlich nicht nur der Profifußball gravierend von den Folgen der Pandemie betroffen, sondern auch der gesamte Amateurbereich. Die Auswirkungen dieser Zeit werden uns alle noch länger beschäftigen.

Die Vorrunde der laufenden Saison haben wir ohne besondere Vorkommnisse erfolgreich abgeschlossen.

Der Zusammenschluss der beiden Herrenmannschaften hat sich sehr positiv auf die Moral der Herrenmannschaften ausgewirkt. Im Nachhinein betrachtet war es die richtige Entscheidung.

Weiterhin freuen wir uns auf Euch alle, auf spannende Spiele unserer Mannschaften in der Rückrunde und die auf uns zukommenden Herausforderungen – in der Hoffnung Euch erneut interessante Fußballspiele bieten zu können.

-----

Zudem sind wir auch in der Zeit des Umbruchs und Neuausrichtung erneut überwältigt von der fast ungetrübten Unterstützung unserer Sponsoren: Was diese erneut an Spendengeldern bereit waren zu geben.

Vielen Dank an Euch alle – und wir bleiben bei unserem Ausspruch:

#kaufelokal

**„Ohne Sponsoren kein Vereinsleben“**

#kaufelokal

Unter diesem Aufhänger wollen wir ein riesengroßes Dankeschön an unsere Sponsoren richten – ohne Euch wäre das „Leben“ der Abteilung im Senioren- wie Jugendbereich definitiv nicht umsetzbar.

Was hier schon fast alltäglich von den vielen lokalen und regionalen Unternehmen geleistet und gesponsert wird, ist eines nicht: Selbstverständlich!

Bitte achtet also beim Einkauf und bei der Angebotseinholung zu Dienstleistungen und Produkten auf unsere ehrenwerten Sponsoren der Fußballabteilung, welche wir auf den Folgeseiten präsentieren!

Wir wünschen Euch und uns eine hochspannende und erfolgreiche Rückrundensaison 2022/23 aller Mannschaften des TSV Altenmarkt und der neue SG der Herren mit dem TSV Stein/St. Georgen

Für uns gilt es in unserem Amt die Belange der Abteilung so erfolgreich und konsequent wie möglich fortzuführen – auch in dieser herausfordernden Situation und sowohl im sportlichen als auch im gesellschaftlichen Bereich. Ebenfalls sind wir stets bemüht, Abläufe sowie alle notwendigen Anpassungen umzusetzen, um den Fußballsport für Groß und Klein so attraktiv wie möglich zu gestalten. Hierbei freuen wir uns jederzeit aus dem erweiterten Führungskreis der Abteilung sowie aus den Kreisen aller Mitglieder und Zuschauer – d.h. von Euch – über konstruktive Rückmeldungen.

Äußerst gerne werden wir diese in den Vereinsalltag zu integrieren versuchen.

Bleibt gesund!

Wir sind stolz, den Weg der Fußballabteilung zu leiten!



Walter Andrasch  
1. Abteilungsleiter



Robert Hausner  
2. Abteilungsleiter



Viel Spaß beim Lesen der aktuellen Ausgabe unserer Stadionzeitung!

Bei Anregungen und Fragen dazu meldet Euch bitte jederzeit beim Verantwortlichen Michael Randlinger sowie an: [stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com](mailto:stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com)

Bezüglich unseres Online-Auftritts dürfen wir hierzu auf Manuel Kleinschwärzer verweisen sowie auf die Website und den Facebook-Auftritt der Fußballabteilung:

[www.kickers-altenmarkt.de](http://www.kickers-altenmarkt.de) [www.facebook.com/KickersAltenmarkt](https://www.facebook.com/KickersAltenmarkt) Scan für Insta →

Hier findet ihr stets aktuelle News zu den Spielen unserer Mannschaften und zu wichtigen Terminen!



# Nach „Null-Punkte-Ostermontag“ zuletzt in Palling: Prickelnde Lokalderbys für unsere Herrenmannschaften

Samstag, 15. April



**SG Altenmarkt/Stein gegen SV Oberfeldkirchen (Anpfiff: 14 Uhr)**  
**SG Stein/Altenmarkt gegen FA Trostberg (Anpfiff: 16 Uhr)**

Liebe Fußballfreunde, zu den heutigen Partien der A-Klasse 5 und B-Klasse 5 begrüßen wir Euch recht herzlich. Unser ganz besonderer Gruß gilt den Kickern, Funktionären und Fans unserer Gäste vom SV Oberfeldkirchen und von der FA Trostberg. Ebenso begrüßen wir die Schiedsrichter – der Referee für das Spiel der Ersten Mannschaft heißt Alois Huber vom TSV Palling, das Spiel der „Res“ leitet Georg Mitterpleininger vom SB Chiemgau Traunstein. Wir wünschen Euch allen spannende, sportlich ansprechende und faire Matches und einen angenehmen Nachmittag bei uns in Altenmarkt!

Liebe Altenmarkter Fußballfreunde, herzlich willkommen zum ersten Heimspiel-Tag des Jahres 2023 für die neu formierte SG Altenmarkt/Stein bei uns am Sportplatz in Altenmarkt. Nach den Ostermontags-Gastspielen unserer beiden Mannschaften in Palling kreuzen heute der SV Oberfeldkirchen und die FA Trostberg zu prickelnden Lokalderbys am Auweg auf.

Unsere Erste Mannschaft hat einen durchwachsenen Start in die Frühjahrsrunde der A-Klasse 5 hingelegt. Den Auftakt nach einem rundum gelungenen Trainingslager in Kroatien bildete der schwere Gang zum souveränen Tabellenführer TSV Tittmoning. Bis sechs Minuten vor dem Ende führten die Mannen von Trainer Johann „Buffy“ Jungvert mit 4:3, ehe sie sich noch zwei Gegentreffer zur äußerst unglücklichen 4:5-Niederlage einfingen. Wie schon im Hinspiel (5:6) hatten sie den Aufstiegsfavoriten an den Rand einer Niederlage gebracht.

Davon ließ sich die Truppe um Keeper Daniel Obermayr aber nicht aus dem Konzept bringen und feierte im Heimspiel in der Irsinger Au in St. Georgen den neunten Saisonsieg. Lucio Williams mit einem Doppelpack in der 17. und 30. Minute war der Erfolgsgarant gegen das Kellerkind TuS Kienberg. Auswärts beim TSV Palling gab es zuletzt eine 1:3-Niederlage (Tor: Simon Maier).

Im vierten Spiel des Kalenderjahres 2023 geht es nun also gegen den SV Oberfeldkirchen, der heuer ein 2:2 gegen Feichten, ein 1:3 beim SVL Tacherting 2 und ein 2:1 gegen den SV Waldhausen in der Bilanz stehen hat.

Unsere Zweite Mannschaft war beim 2023-Start chancenlos beim TSV Peterskirchen 2 (0:6). Nach einem spielfreien Wochenende und einem 0:3 bei Palling 2 geht es heute gegen Spitzenreiter FA Trostberg, den man im Hinspiel sensationell mit 2:1 düpierten konnte.

– rse



Schlussmann Daniel Obermayr möchte heute seinen Kasten gegen den SV Oberfeldkirchen natürlich wieder sauber halten. Im ersten Heimspiel 2023 gegen Kienberg ist ihm dies bereits gelungen – unsere SG feierte einen 2:0-Erfolg. – Foto: Robert Seifert





der neue Mazda CX-60

Ausgezeichneter Mazda-Partner  
im Bereich Service-Qualität und  
Kundenzufriedenheit mit  
exzellenter Weiterempfehlung  
in der Region



## Gestalten Sie Ihr Heim mit Holz von Plössl!

# Plössl

Holzfachhandel



### INNENBEREICH:

- Landhausdielen
- Parkett
- Laminat
- Designbeläge
- Kork
- Holzdecken

### AUSSENBEREICH:

- **Terrassen** aus PEFC-zertifizierter österreichischer Gebirgslärche, Bangkirai, Massarandura, Thermo-Esche/Kiefer, Douglasie, WPC
- **Außenverschalungen**
- **Aus eigener Fertigung: Sichtschutzwände, Holzzäune, Hochbeete, Pflanzkästen ...**  
Sonderanfertigungen möglich!

Mühlweg 6 / 83301 Traunreut / Hörpolding / Tel. 0 86 69 - 28 29 / Fax 0 86 69 - 48 71

[www.ploessl-holz.de](http://www.ploessl-holz.de)

**SEIDL**  
ZWEIRADFACHGESCHÄFT

# ZWEIRAD- KOMPETENZ IM CHIEMGAU

Wir bieten neben **Beratung** und **Verkauf** von **Markenrädern** auch umfangreiche **Serviceleistungen**, **Ersatzteile** und **Zubehör** für **Fahrräder** und **E-Bikes**.

Altenmarkt | 0 86 21 / 61 53 5 | [zweirad-seidl.de](http://zweirad-seidl.de)



**BÄCKEREI**

**KONDI TOREI**

**DAXENBERGER**

**Bahnhofstrasse 6**

**83352 Altenmarkt**

**BÄCKEREI | KONDI TOREI | CONFISERIE | SNACKS**

**[www.baecckerei-daxenberger.de](http://www.baecckerei-daxenberger.de)**

# Unsere Herren 2022 / 2023



# Ergebn. & Tabellen Herren I / A-Klasse 5

Datum   Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
FR. 14.04.2023 /18:50 Uhr	SV 1966 Kay II 	- : -	TSV 1861 Tittmoning 
FR. 14.04.2023 /19:00 Uhr	TSV Tengling 	- : -	TuS Kienberg 
SA. 15.04.2023 /14:00 Uhr	SG Altenmarkt/Stein 	- : -	SV Oberfeldkirchen 
SA. 15.04.2023 /14:00 Uhr	TSV Heiligkreuz 	- : -	TSV 1920 Palling 
SA. 15.04.2023 /15:00 Uhr	SV Waldhausen 	- : -	SV L. Tacherting II 
SA. 15.04.2023 /17:00 Uhr	TV 1909 Obing II 	- : -	TSV Feichten/Alz 
SA. 15.04.2023 /17:00 Uhr	TuS Traunreut II 	- : -	TuS Alztal Garching 

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	torv.	torHf.	Pkt.
1.	 TSV 1861 Tittmoning	19	16	2	1	65:29	36	50
2.	 TSV Heiligkreuz	19	14	3	2	58:16	42	45
3.	 TSV 1920 Palling	19	12	4	3	57:27	30	40
4.	 SG Altenmarkt/Stein	18	9	3	6	50:30	20	30
5.	 TuS Traunreut II	19	8	4	7	36:39	-3	28
6.	 SV Waldhausen	19	7	4	8	30:34	-4	25
7.	 TSV Tengling	18	6	7	5	28:30	-2	25
8.	 SV Oberfeldkirchen	19	6	3	10	33:40	-7	21
9.	 SV L. Tacherting II	19	6	3	10	30:41	-11	21
10.	 SV 1966 Kay II	18	6	2	10	25:34	-9	20
11.	 TuS Kienberg	19	5	4	10	36:46	-10	19
12.	 TuS Alztal Garching	18	5	4	9	28:40	-12	18
13.	 TSV Feichten/Alz	19	3	4	12	24:64	-40	13
14.	 TV 1909 Obing II	19	3	3	13	16:46	-30	12

Datum   Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
MO. 10.04.2023 /13:00 Uhr	SV Oberfeldkirchen 	<b>2 : 1</b> (1:1)	SV Waldhausen 
MO. 10.04.2023 /15:00 Uhr	TuS Kienberg 	<b>1 : 3</b> (1:2)	TSV Heiligkreuz 
MO. 10.04.2023 /15:00 Uhr	TSV 1920 Palling 	<b>3 : 1</b> (0:0)	SG Altenmarkt/Stein 
MO. 10.04.2023 /15:00 Uhr	TSV Feichten/Alz 	<b>0 : 0</b> (0:0)	SV L. Tacherting II 
MO. 10.04.2023 /15:00 Uhr	TuS Alztal Garching 	<b>1 : 0</b> (1:0)	SV 1966 Kay II 
MO. 10.04.2023 /15:00 Uhr	TSV 1861 Tittmoning 	<b>1 : 1</b> (1:1)	TSV Tengling 
MO. 10.04.2023 /16:00 Uhr	TuS Traunreut II 	<b>LIVE</b> <b>2 : 3</b> (1:2)	TV 1909 Obing II 



- Planen
- Sonnenschutz
- Raumausstattung
- Partyzelt- und Pavillonverleih

**JOKA**

FACHBERATER



# Märchenhafter Blumenschmuck für Ihre Traumhochzeit

## Blumen Furtner

Inh. Iris Steininger

### Hauptstraße 3

83352 Altenmarkt a. d. Alz

Tel. 08621/22 24

Iris@Blumen-Furtner.de

www.Blumen-Furtner.de



Dekorationen · Hochzeitsschmuck · Trauerfloristik · Lieferservice · Fleurop

ŠKODA



Service

KFZ - Reparaturen aller Art  
Neu- u. Gebrauchtwagen  
Unfallinstandsetzung



# AUTO HAGER

OFFLING · ☎ 0 86 21 / 6 28 68

[www.autohager.de](http://www.autohager.de)



# STREICHER Gruppe

ROHRLEITUNGS- & ANLAGENBAU ■ MASCHINENBAU ■ TIEF- & INGENIEURBAU ■ ROH- & BAUSTOFFE



## TECHNISCHE KOMPETENZ UND LEISTUNGSSTÄRKE

Die **STREICHER Gruppe** steht für Erfahrung, technisches Know-how, Flexibilität und Qualität. Mit 3.000 Mitarbeitern werden international anspruchsvolle Projekte in den Bereichen Rohrleitungs- und Anlagenbau, Maschinenbau, Tief- und Ingenieurbau sowie Roh- und Baustoffe durchgeführt.

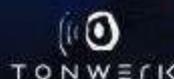
MAX STREICHER GmbH & Co. KG aA · Niederlassung Altenmarkt · Berndling 4 · 83352 Altenmarkt  
T +49(0)8621 6461-0 · E [info@streicher.de](mailto:info@streicher.de) · [www.streicher.de](http://www.streicher.de)

see★ feel★ love★

# READY FOR RESTART?



# 29.10. FELSENKELLER



ALOHA  
PROMOTION



# Ergebn. & Tabellen Herren II / B-Klasse 5

Datum   Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
SA. 15.04.2023 /13:00 Uhr	SV Seeon-Seebruck II 	- : -	 FC Traunreut
SA. 15.04.2023 /14:00 Uhr	SV Taching am See 	- : -	 DJK Raitenhaslach
SA. 15.04.2023 /16:00 Uhr	SG Stein/Altenmarkt II 	- : -	 FA Trostberg
SA. 15.04.2023 /16:00 Uhr	TSV Heiligkreuz II 	- : -	 TSV 1920 Palling II
SA. 15.04.2023 /17:00 Uhr	FC Kirchweidach II 	- : -	 TuS Alztal Garching II

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Tore	Tordiff.	Pkt.
1.	 Trostberg	16	12	2	2	46:15	31	38
2.	 TSV Peterskirchen II	18	11	3	4	47:15	32	36
3.	 SV Taching am See	16	9	5	2	28:14	14	32
4.	 TSV Heiligkreuz II	15	9	2	4	30:14	16	28
5.	 SG Stein/Altenmarkt II	15	7	2	6	27:30	-3	23
6.	 TSV 1920 Palling II	16	6	4	6	25:29	-4	22
7.	 DJK Raitenhaslach	16	6	4	6	36:35	1	22
8.	 SV Seeon-Seebruck II	16	5	5	6	30:25	5	20
9.	 FC Kirchweidach II	16	5	0	11	25:36	-11	15
10.	 TSV Tengling II	16	3	6	7	24:35	-11	15
11.	 TuS Alztal Garching II	16	2	3	11	17:59	-42	9
12.	 FC Traunreut	16	2	2	12	14:42	-28	8
13.	 FC Mühldorf II zg.	0	0	0	0	0:0	0	0

Datum   Zeit	Heim	Ergebnis	Gast
SA. 08.04.2023 /15:00 Uhr	DJK Raitenhaslach 	1 : 0 (1 : 0)	 FC Traunreut
MO. 10.04.2023 /13:00 Uhr	TSV 1920 Palling II 	3 : 0 (0 : 0)	 SG Stein/Altenmarkt II
MO. 10.04.2023 /14:00 Uhr	SV Taching am See 	3 : 0 (1 : 0)	 FC Kirchweidach II
MO. 10.04.2023 /15:00 Uhr	FA Trostberg 	LIVE 3 : 1 (1 : 1)	 SV Seeon-Seebruck II
MO. 10.04.2023 /15:45 Uhr	TSV Peterskirchen II 	LIVE 1 : 0 (1 : 0)	 TSV Tengling II

# Torschützenlisten A-Klasse 5 / B-Klasse 5

Pl.	Torjäger	Tore
1.	 <b>Martin Volzwinkler</b> TSV Heiligkreuz	<b>25</b>
2.	 <b>Florian Griesbeck</b> TuS Kienberg	<b>23</b>
3.	 <b>Albert Buxmann</b> TSV 1861 Tittmoning	<b>21</b>
4.	 <b>Simon Maier</b> SG Altenmarkt/Stein	<b>19</b>
5.	 <b>Jonas Sinzinger</b> TSV Heiligkreuz	<b>13</b>
6.	 <b>Jan Vukovic</b> SV L. Tacherting II	<b>11</b>
7.	 <b>Marcus Keiner</b> SG Altenmarkt/Stein	<b>10</b>
7.	 <b>Nicolae Proteasa</b> TSV 1861 Tittmoning	<b>10</b>
7.	 <b>Deniz Sözer</b> TSV Feichten/Alz	<b>10</b>

Pl.	Torjäger	Tore
1.	 <b>Maximilian Magerl</b> FA Trostberg	<b>16</b>
2.	 <b>Roy Kuether</b> TSV Peterskirchen II	<b>10</b>
3.	 <b>Markus Baumgartner</b> DJK Raitenhaslach	<b>9</b>
3.	 <b>Mike Hänsch</b> FA Trostberg	<b>9</b>
3.	 <b>Thomas Mitterer</b> SV Seon-Seebruck II	<b>9</b>
6.	 <b>Maxim Becker</b> FC Traunreut	<b>8</b>
6.	 <b>Johannes Koch</b> TuS Alztal Garching II	<b>8</b>
8.	 <b>Fabian Anslinger</b> DJK Raitenhaslach	<b>7</b>
8.	 <b>Stephan Mayer</b> SV Taching am See	<b>7</b>



BEWEGUNG FÜR GROß UND KLEIN -  
NORMGERECHT UND TÜV-GEPRÜFT

Bild: Großspielanlage „Flasko Grande“  
im Wildpark Pöing bei München



Ernst Maier Spielplatzgeräte GmbH  
Wasserburger Straße 70

info@spielplatzgeraete-maier.de  
www.spielplatzgeraete-maier.com

D-83352 Altenmarkt a. d. Alz  
Tel: +49 (0)8621 5082-0

info@spgm-power.de  
www.spgm-power.com

ENTDECKEN SIE DAS NEUE  
SPGM POWER®-AREAL IN  
ALTENMARKT AN DER LAUFENAU!

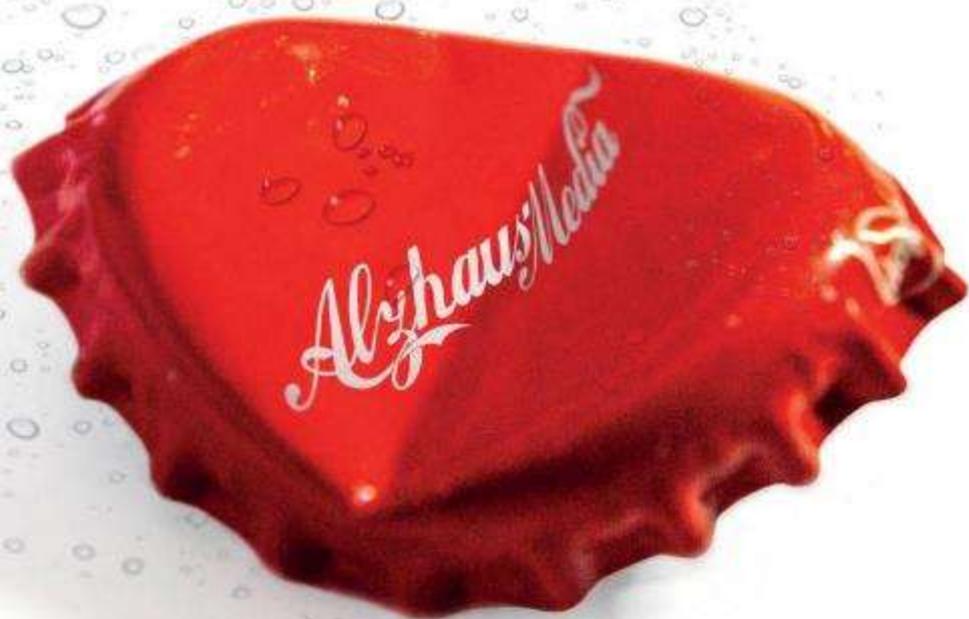
Bild: SPGM POWER®-Trainingsareal  
an der Laufenu / Altenmarkt a. d. Alz



S · P · G · M  
**POWER**  
by Ernst Maier Spielplatzgeräte GmbH

OUTDOOR WORKOUT- UND FITNESSGERÄTE • HOCHWERTIGES MATERIAL • KLARES DESIGN  
180 ÜBUNGSANLEITUNGEN IN WORT, BILD UND FILM • SPORTWISSENSCHAFTLICH FUNDIERT

**ZISCHT.  
SEIT 2015.**



*Alzhaus Media*

[www.alzhaus-media.de](http://www.alzhaus-media.de)

**DIE AGENTUR.**



## NACHRUF

Die Fußballabteilung des TSV Altenmarkt/Alz trauert um

# Ludwig „Wigg“ Marstaller

Der „Wigg“ war über Jahre hinweg unser ebenso zuverlässiger wie kompetenter Torwarttrainer. In seiner resoluten, aber immer humor- und respektvollen Art brachte er unser Schlussmänner in Top-Form. Auch nach seiner „Amtszeit“ verfolgte er leidenschaftlich die Spiele seiner TSV-„Buam“. Sein Humor, seine Expertise und seine immer mit einem Augenzwinkern versehenen Analysen werden uns sehr fehlen.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

**Die Abteilungsleitung**

# Aktuelle Spieleinsätze

		Spiele	davon Spielgemeinschaft
1	Geiler Gunter	693	4
2	Seifert Dominik	684	14
3	Seifert Robert	512	1
4	Schwarz Max	477	16
5	Schmid Josef	470	27
6	Staller Dominik	151	0
7	Schreiber Johannes	151	29
8	Kovac Danijel	140	9
9	Williams Leanda	123	31
10	Williams Lucio	115	31
11	Kleinschwärzer Manuel	107	14
12	Linner Martin	90	6
13	Wutz Patrick	85	25
14	Held Thomas	81	25
15	Obermayr Daniel	75	24
16	Keiner Marcus	72	28
17	Erlinger Marcel	51	24
18	Freutsmiedl Manuel	46	0
19	Absmaier Bernhard	45	23
20	Alghanem Bashar	34	10
21	Parzinger Michael	25	2
22	Dobis Simon	24	24
23	Seitlinger Bernhard	24	24
24	Lanyi Franz	23	8
25	Bencina Mario	22	7
26	Pyrcherer Julian	22	20
27	Lischka Daniel	22	22
28	Mihaljevic Ivan	19	19
29	Komljenovic Tomislav	19	19
30	Winkler Andreas	17	17
31	Maier Simon	16	16
32	Gramsl Benedict	15	12
33	Zettel Benjamin	15	15
34	Neltz Kevin	15	15
35	Wenglarczyk Fabian	14	14
36	Scholtysik Lukas	12	12
37	Wolsperger Fabian	11	0
38	Botschner Julian	11	11
39	Köhler Luca	10	10
40	Vukelic Petar	9	9
41	König Moritz	9	9
42	Wagner Andreas	9	9
43	Parzinger Florian	8	8
44	Rötzer Patrick	7	7
45	Lukas Simon	6	6
46	Fising Michael	5	5
47	Sternecker Jürgen	5	5
48	Wessely Andreas	4	4
49	Stachon Konrad	4	4
50	Gruber Christoph	4	4
51	Gröbner Manfred	2	2
52	Martynenko Sergey	2	2
53	Schwabe Daniel	1	0
54	Demmelmaier Florian	1	1



## Top 5 bei Spieleinsätzen

Mehmet Ersayin	705 Spiele
Gunther Geiler	693 Spiele
Stefan Gulden	691 Spiele
Seifert Dominik	684 Spiele
Georg Hauer	660 Spiele

# THE iX1



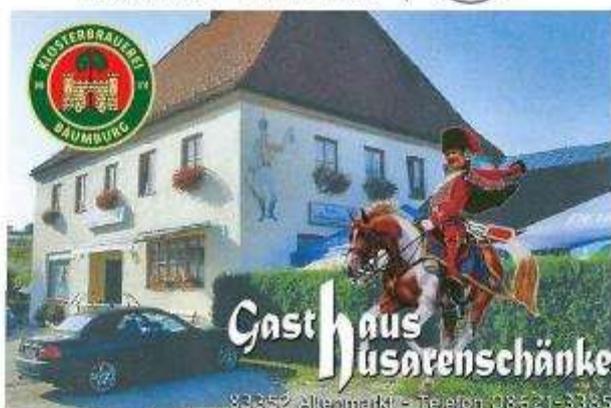
DER ERSTE VOLLELEKTRISCHE BMW iX1



BMW iX1: Stromverbrauch in kWh/100 km: (NEDC) / 18,4-17,3 (WLTP); Elektrische Reichweite (WLTP) in km: 413-438. Der BMW iX1 ist voraussichtlich ab 11/2022 verfügbar. Bei den Angaben handelt es sich um vorläufige, noch nicht offiziell bestätigte Werte.

# SCHWARZ

EST. 1928  
Traunstein – Altenmarkt



93352 Altenmarkt - Telefon 08621-3385



## Bayerische Geselligkeit im Traditionsghasthaus

In den letzten 17 Jahren hat sich unter der Leitung der Wirtsfamilie Schmidhuber die Husarenschänke zu einem beliebten Treffpunkt für Jung und Alt entwickelt. Bayerische Gastlichkeit, die persönliche Ansprache und professionelle Bewirtung gehören in diesem Haus zum guten Ton. In den gemütlichen Stuben oder im gepflegten Biergarten wird gern mit einem frisch gezapften Bier der Klosterbrauerei Baumburg angestoßen. Die Speisekarte dominieren deftige Gerichte, frisch zubereitet nach traditionellen bayerischen Rezepten. Abwechslung zur festen Speisekarte bringt die Tageskarte

sowie regelmäßig wiederkehrende bayerische Schmankerl- und Grillabende, gern auch mit zünftiger Livemusik. Auch die Spezialität des Hauses, die Riesencurrywurst mit über ca. 40 cm, ist sehr beliebt, während Kinder die Husarenschatztruhe für sich entdecken. Ein separater Saal bietet Platz für Feierlichkeiten jeder Art, zu denen gerne ihr Wunschgericht zubereitet wird. Schafkopfpfennen, Watten- und Skat-Turniere sind willkommen. Für Seminare, Sportübertragungen usw. steht ein HD-Beamer mit 3m Leinwand zur Verfügung.



## Planung · Beratung · Ausführung



über **140** Jahre  
**hans heimbach**

## Bad · Heizung · Sanitär

Pallinger Str. 18 · TROSTBERG · Tel. 08621/6485-0  
e-Mail: [info@heimbach-haustechnik.de](mailto:info@heimbach-haustechnik.de)

[www.heimbach-haustechnik.de](http://www.heimbach-haustechnik.de)



# GERMAN

ESTRICH DESIGN WOHNEN

[germanestrich.de](http://germanestrich.de)

[germanwohnen.de](http://germanwohnen.de)

Ihr zuverlässiger Partner



**GERMAN**  
ESTRICH

[www.germanestrich.de](http://www.germanestrich.de)  
08621 98855-10

Estriche aller Art

Abbruch & Sanierung

Isolierung & Abdichtung



ESTRICH FÜRS LEBEN



**GERMAN**  
DESIGN

[www.germanestrich.de/design](http://www.germanestrich.de/design)  
08621 98855-10

Sichtestriche

Terrazzoböden

Industrieböden

Beschichtungen



DESIGN FÜHLEN



[www.germanwohnen.de](http://www.germanwohnen.de)  
08621 98855-12

Höchste Qualität

Beste Lage für Ihre Zukunft

Ihren Wünschen angepasst



WOHNTRAUM LEBEN

# Die Fußballabteilung sagt DANKE



Die U13 des TSV Altenmarkt wurde von der Altenmarkter Firma Seidl mit neuen Trikots ausgestattet. Die Jungs und Mädels um die Trainer Armin Mauler und Alexander Reitmaier freuen sich über 16 neue Trikots, mit denen jetzt nach dem Aufstieg in der Rückrunde das Abenteuer Kreisklasse angegangen werden kann. Vielen Dank nochmal an die Familie Seidl für die großzügige Spende.

Ein riesiges Dankeschön an unseren langjährigen und treuen Sponsoren Zweirad Seidl!



## DIAGNOSE: **LEIDENSCHAFT!**

Konzepte aus dem Spitzensport für Therapie, Training und Unternehmen



Mit unserem Traunmed Coachingzone System kombinieren wir Elemente der Physiotherapie, der medizinischen Trainingstherapie und der Neurobiologie und entwickeln daraus einzigartige Konzepte für unsere Patienten, Sportler, Teams und Unternehmen.

#Physiotherapie #Sportphysiotherapie #Osteopathie #Individualtraining  
#Ganganalyse #Seminare #Teambuilding #Gesundheitsmanagement  
#Mannschaftscoaching #Teamentwicklung #Ausbildung



Traunmed Sport-&Rehazentrum GmbH&Co. KG  
Martin-Niemöller-Str. 2 | 83301 Traunreut  
Tel: 08669 - 78932 - 0 | [www.traunmed.de](http://www.traunmed.de)

# Im Chiemgau ganz oben



Hergestellt mit Strom  
aus 100%  
Baumburger Wasserkraft



[www.baumburger.de](http://www.baumburger.de)

Die Baumburger Biere gibt's auch eiskalt vom Fass: Partyservice 08621-982635

# DIE NEUE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE

\* ELEMENTS-SHOW.DE  
BADAUSSTELLUNG UND MEHR

\* 83355 GRABENSTÄTT-ERLSTÄTT  
INNERLOHENER STR. 3  
+49 861 704-0



- Statische Berechnungen
- Konstruktions-, Schalungs-,  
und Bewehrungspläne
- Energieberatung
- Kfz-Nachweise
- Brandschutznachweise

Dipl.-Ing. (FH) Klaus Mairhofer

Aubergstraße 39 | 83352 Altenmarkt/Alz  
Telefon 08621 / 99 77 9 - 0 | Telefax 08621 / 99 77 9 - 99  
info@statik-mairhofer.de | www.statik-mairhofer.de

Midnand geht's  
besser als alloa!  
... und des is ned nur  
beim Fußball so!

 zachelektroanlagen  
 zachelektroanlagen



**Zach** | 100 Jahre  
1921 - 2021

Zach Elektroanlagen GmbH & Co. KG  
Kolpingweg 2, 83342 Tacherting

 08622 9881-0  
 www.zach-elektroanlagen.de

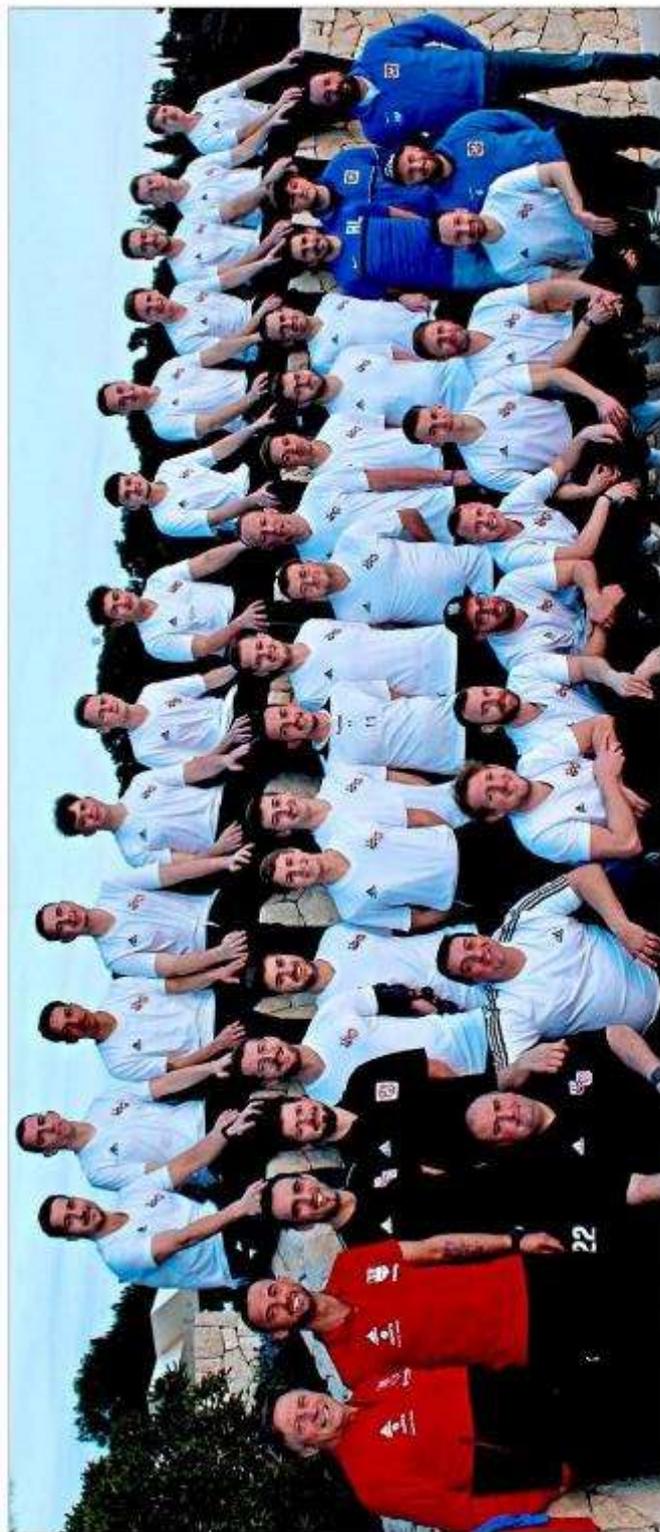
# Traumwetter im Trainingslager

SG Altenmarkt/Stein in Rovinj – Gelungener Teamabend mit Videoanalyse und Aufführungen

**Rovinj/Altenmarkt/Stein a. d. Traun.** Die Fußball A- und B-Klassisten SG Altenmarkt/Stein und SG Stein/Altenmarkt haben sich zum Abschluss der Vorbereitung auf die Frühjahrsrunde den letzten Schliff in einem Trainingslager in Rovinj geholt.

Fünf Tage waren die Teams von Johann „Buffy“ Jungvert und Florian Demmelmaier in Kroatien am Start und absolvierten bei Traumwetter sechs Trainingseinheiten. 43 Mann, davon 36 aktive Spieler, traten die Reise an und genossen das Traumwetter bei Temperaturen von um die 16 Grad. Die Trainingseinheiten wurden abwechselnd auf Kunst- und Naturrasen absolviert. Viel Taktik, Grundlagentechnik und Standardsituationen standen auf dem Programm.

Ein Ausflug in die Altstadt von Rovinj mit der barocken Euphemia-Kirche war ebenfalls Teil des Programms. Im Verlauf des Trai-



**Die Teams der SG Altenmarkt/Stein und SG Stein/Altenmarkt** absolvierten ihr fünftägiges Trainingslager in Rovinj, der wohl schönsten Küstenstadt Istriens. – Foto: SG

ningslagers war Teambuilding großgeschrieben: Der Fitnessbereich des Luxushotels, Sauna und Pool wurden fleißig genutzt, Karntenrunden, ein Musikabend mit dem „TSV-Trio Seppo, Soafe & Andi“, ein Teamabend mit Videoana-

lysen eines Vorbereitungsspiels wie auch zwei gekonnt vorgetragene Einstandsaufführungen sorgten für viel Abwechslung und halfen dabei, die Trainingsstrapazen zu mildern.

Am heutigen Freitag um 19 Uhr

tritt die SG Altenmarkt/Stein im ersten A-Klassen-Punktspiel gleich bei Tabellenführer TSV/Tittomoning an. Das B-Klassen-Team startet am morgigen Samstag (15.45 Uhr) beim TSV Peterskirchen 2.

– red

# Trainingslager in Rovinj

Ein riesiges Dankeschön an alle Organisatoren und allen voran an unseren Coach Hansi Jungvert für das super Trainingslager !



LEX WARE  
VOR ORT

# @andreas

**HAUFE. LexWARE**

[www.lexhandel.de](http://www.lexhandel.de) - [shop.lexhandel.de](http://shop.lexhandel.de)



Dirk Andreas  
Traunweg 1  
83352 Altenmarkt  
☎ 08621/508774



[www.fahrschule-mathis.de](http://www.fahrschule-mathis.de)



Fahrschule  
**mathis**  
Altenmarkt

Unterricht: Mo & Mi von 18:30 - 20:00 Uhr



Tel.: 0171 - 4940773 oder 08621 - 506565

[info@fahrschule-mathis.de](mailto:info@fahrschule-mathis.de)



MODE ATELIER

Hauptstr. 28 - Altenmarkt - Tel. 0 86 21 / 43 73



architekturbüro **K**rosser

marktplatz 8 · 83352 altenmarkt/alz  
t 08621-9074569 · f 08621-9074570  
e-mail: [info@architekt-k.de](mailto:info@architekt-k.de)

[www.architekt-k.de](http://www.architekt-k.de)

Die Firmen des Unternehmen Altenmarkt  
wünschen viel Erfolg für die neue Saison!



Ein starkes Team  
mit starken Partnern



# Ziegenaus

OFENBAU · MEISTERBETRIEB

Ziegenaus Ofenbau

Hauptstraße 40 · 83352 Altenmarkt

# Libella Cup Sieger 🏆



forzatsvaltenmarkt



forzatsvaltenmarkt Unsere U17 wurde am Sonntag in der Libella Endrunde Turniersieger 🏆 🥇 In 3 Turnier...

[@libellaoriginal](#) [@tsv\\_stein\\_st.georgen](#)



# Unsere Damen 2022 / 2023





ERST GEWINNEN,  
DANN ENTSPANNEN! 😊

 **STROHMAYER**  
TRACHT MODE SCHUHE

Marktplatz 1 | 83352 Altenmarkt a. d. Alz | 08621 2725

# küchenwerkstatt



SCHREINEREI  
**thusbass**

KÜCHE BAD WOHNEN



ALTENMARKT



[WWW.KUECHEN-ALTENMARKT.DE](http://WWW.KUECHEN-ALTENMARKT.DE)

 **AUTOHAUS  
ALTENMARKT**

[www.autohaus-altenmarkt.de](http://www.autohaus-altenmarkt.de)

IHR  
MEHRMARKEN  
CENTER

15.000 Autos passen nicht auf  
unseren Hof, aber auf unsere Homepage -  
Ihr sorgenfreier Autokauf!

Wasserburger Str. 8 - 83352 Altenmarkt/Alz Tel.: 08621 50651512 - Instagram & Facebook #autohausaltenmarkt

alzchem  
group



# #MACHER

Entdecke die vielseitige Ausbildung bei Alzchem.



[www.alzchem.com/  
ausbildung](http://www.alzchem.com/ausbildung)



# Aktuelle Spieleinsätze Damen



1	Radl Sandra	229
2	Schweidler Andrea	216
3	Büchele Anna	186
4	Schmid Selina	177
5	Gius Franziska	176
6	Obermaier Sina	175
7	Linner Michaela	163
8	Obermayr Linda	161
9	Laufke Tatjana	147
10	Grüner Svenja	148
11	Rauscheder Franziska	127
12	Liedl Franziska	115
13	Zerres Roxy	93
14	Zehentmaier Lisa	64

15	Stillfried Lillian	57
16	Stadler Anna	51
17	Hilger Julia	48
18	Gulden Laura	41
19	Lukas Hannah	38
20	Steiglechner Laura	35
21	Eckert Sarah	34
22	Niedermaier Katharina	23
23	Seiler Annika	22
24	Stoff Pia	16
25	Miesgang Marie	16
26	Smuda Viktoria	16
27	Aicher Kristina	14
28	Wimberger Ronja	11
29	Leidmann Luca	7
30	Heinemann Celina	2
31	Oberleitner Nicole	1

<b><u>Die Top 5 bei Spieleinsätzen</u></b>		<b><u>Die Top 5 bei den Aktiven</u></b>	
Steinbach Julia	265 Spiele	Radl Sandra	229 Spiele
Radl Sandra	229 Spiele	Schweidler Andrea	216 Spiele
Schweidler Andrea	216 Spiele	Büchele Anna	186 Spiele
Büchele Anna	186 Spiele	Schmid Selina	177 Spiele
Schmid Selina	177 Spiele	Gius Franziska	176 Spiele

# 1. Vorbereitungsspiel

36. Spieltag  
SA. 04.03.2023 /16:00 Uhr

FC Kirchweidach



**1:3**

(0:2)



TSV Altenmarkt/Alz

- 0:1 - (13') Svenja Grüner
- 0:2 - (45') Annika Seiler
- 0:3 - (58') Lisa Zehentmaier
- 1:3 - (85') Sandra Wurm

## Spielplan

**BAYERISCHER  
FUSSBALL-VERBAND**

**Mannschaftsspielplan: TSV Altenmarkt an der Alz**  
Meisterschaften | Frauen | Kreisliga | Kreis Inn/Salzach  
Liganummer: 310562  
Saison: 22/23



Seite 1 von 1

Stand: Mittwoch, 15. März 2023

Spieltag	Sp-Nr.	Datum	Anstoß	Spielpaarung	Ergeb.
	004	11.09.2022	17:00	(SG) SV Söllhuben/SC Frasdorf/ASV Grassau I - <b>TSV Altenmarkt/Alz</b>	2:2
	006	17.09.2022	17:00	<b>TSV Altenmarkt/Alz</b> - (SG) SpVgg Jettenbach/TSV Gars	2:7
	012	25.09.2022	13:00	(SG) TSV Eiselfing/TSV Babensham I - <b>TSV Altenmarkt/Alz</b>	3:0
	016	01.10.2022	17:30	<b>TSV Altenmarkt/Alz</b> - DJK Nußdorf	4:1
	024	08.10.2022	16:00	SV Waldhausen - <b>TSV Altenmarkt/Alz</b>	4:2
	026	16.10.2022		<b>TSV Altenmarkt/Alz</b> - SPIELFREI	
	032	21.10.2022	19:30	(SG) TV Feldkirchen/SV Vagen - <b>TSV Altenmarkt/Alz</b>	2:1
	036	29.10.2022	17:00	SV Prutting - <b>TSV Altenmarkt/Alz</b>	3:0
	041	06.11.2022	16:00	<b>TSV Altenmarkt/Alz</b> - SV 1966 Kay	1:3
	049	31.03.2023	19:45	<b>TSV Altenmarkt/Alz</b> - (SG) SV Söllhuben/SC Frasdorf/ASV Grassau I	
	051	14.04.2023	19:30	(SG) SpVgg Jettenbach/TSV Gars - <b>TSV Altenmarkt/Alz</b>	
	057	22.04.2023	17:00	<b>TSV Altenmarkt/Alz</b> - (SG) TSV Eiselfing/TSV Babensham I	
	061	29.04.2023	16:00	DJK Nußdorf - <b>TSV Altenmarkt/Alz</b>	
	069	06.05.2023	17:00	<b>TSV Altenmarkt/Alz</b> - SV Waldhausen	
	071	14.05.2023		SPIELFREI - <b>TSV Altenmarkt/Alz</b>	
	077	20.05.2023	17:00	<b>TSV Altenmarkt/Alz</b> - (SG) TV Feldkirchen/SV Vagen	
	081	10.06.2023	17:00	<b>TSV Altenmarkt/Alz</b> - SV Prutting	
	086	17.06.2023	17:00	SV 1966 Kay - <b>TSV Altenmarkt/Alz</b>	

## Tabelle

PL	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
1.	(SG) TSV Eiselfing/TSV Babensham I	8	6	1	1	18:5	13	19
2.	SV 1966 Kay	8	5	1	2	24:16	8	16
3.	(SG) SV Söllhuben/SC Frasdorf/ASV Grassau I	8	4	2	2	23:18	5	14
4.	(SG) SpVgg Jettenbach/TSV Gars	8	4	2	2	31:19	12	14
5.	SV Waldhausen	8	4	2	2	24:13	11	14
6.	SV Prutting	8	2	5	1	17:8	9	11
7.	(SG) TV Feldkirchen/SV Vagen	8	2	2	4	19:28	-9	8
8.	<b>TSV Altenmarkt/Alz</b>	8	1	1	6	12:25	-13	4
9.	DJK Nußdorf	8	1	0	7	7:43	-36	3

P · I · A · N · O  
**SCHADHAUSER**

• VERKAUF

• REPARATUREN

• VERLEIH

• STIMMUNGEN

**Pianohaus der Weltmarken**

[www.piano-schadhauser.de](http://www.piano-schadhauser.de)

FAKTES ERLEBEN

*Pianos...*

- FINANZIEREN
- MIETEN
- KAUFEN

*...lieben!*

seit  1978

## Dein Supermarkt in der Region!

**Scherer's** *Tägliche Frische*



**Öffnungszeiten**

**Herzog-Otto-Straße 11**  
Montag - Samstag 7:00-20:00

**Sonnenleite 14**  
Montag - Samstag 8:00-20:00

*Wusstest du, dass...*

- wir unsere Back- und Konditoreiwaren in unserer hauseigenen Backstube in Schnaitsee herstellen?
- wir Fleisch von unserer hauseigenen Metzgerei bei Schnaitsee beziehen und das nur von ausgewählten regionalen Landwirten?
- wir in der hauseigenen Küche täglich frisch unsere Mittagsmenüs und Feinkostsalate zubereiten?
- wir ein großes Sortiment von regionalen Lieferanten beziehen?
- wir täglich frisch mit Waren beliefert werden?
- wir viele lokale Projekte wie z. B. die Trostberger Tafel unterstützen?



Weisky & Co. GmbH  
Färberstraße 3  
83352 Altenmarkt  
Telefon (08621) 5400  
Fax (08621) 5680  
info@wkweisky.de



## Ihr zuverlässiger Partner für:

- Öl-Gas-Brennwertkessel
- Solaranlagen
- Biomassekessel
- Wärmepumpen
- Photovoltaikanlagen
- Lüftungsbau
- Badsanierung
- Kundendienst
- Wartung von Industrieanlagen
- Spenglerei
- Schwimmbadbedarf



Die Welt ist voller Energien.  
Wir haben die passende Heiztechnik.



[www.broetje.de](http://www.broetje.de)

**BRÖTJE**  
HEIZUNG 

*BRÖTJE - Innovative Heiztechnik  
mit Öl, Gas, Holz, Erdwärme  
und Solar*

Ihr Fachhandwerker berät Sie gern

Weisky GmbH&Co. GmbH  
Färberstraße 3  
83352 Altenmarkt  
Telefon (08621) 5400

# Trainingslager in Arco am Gardasee



# Trainingslager in Arco am Gardasee



Mit uns sparen Sie **verdämmt** viel Kohle!  
[www.fassadenbau-oswald.de](http://www.fassadenbau-oswald.de)

**OSWALD**

Fassadenbau & Bauelemente  
Fenster & Türen

Ihr Profi in Altenmarkt für  
**VollWärmeSchutz**  
Telefon: 08621-806 40 10



**BAUR**  
VERPACKUNG

[www.baur-verpackung.de](http://www.baur-verpackung.de)  
[info@baur-verpackung.de](mailto:info@baur-verpackung.de)

Tel 08621 2390

Bahnhofstrasse 16-18  
D-83352 Altenmarkt

IHR SYSTEMLIEFERANT FÜR  
KARTONAGEN + VERPACKUNGEN



Hauptstr. 2 83352 Altenmarkt a. D. Alz – Deutschland Tel: +49-8621 806885



AUSRÜSTUNGSPARTNER DES



# HOFBAUER TEAMSPORT



**Simon-Breu-Str. 10**  
**D-84359 Simbach/Inn**  
**tel:** +49 (0)8571 920351  
**mail:** info@laola.biz  
**web:** www.laola.biz

**Öffnungszeiten:**  
**Mo-Fr** 09.00-18.00 Uhr  
**Sa** 09.00-13.00 Uhr  
Für Vereine und Firmen  
auch nach Vereinbarung!

 /hbteamsport  /hofbauer\_teamsport  /hofbauertv



# Testspiel im TL gegen TSV 1860 München



Trotz einem überragenden Spiel mussten wir uns mit 0:2 geschlagen geben.



# 2. Vorbereitungsspiel

## Torschützen

- 0:1 - (21') Hannah Lukas
- 1:1 - (27') Jessica Leitenbacher
- 1:2 - (36') Lisa Zehentmaier
- 2:2 - (44') Alina Entfellner

## FS/F/K-FS/I/S/1

38. Spieltag  
SA. 18.03.2023 /15:00 Uhr

(SG) DJK Weildorf/SV Oberteisendorf/TSV Petting



**2:2**  
(2:2)



TSV Altenmarkt/Alz

# 1. Punktspiel gegen SV Söllhuben/SC Frasdorf/ASV Grassau

10. Spieltag  
FR. 31.03.2023 /19:45 Uhr

TSV Altenmarkt/Alz



**0:1**  
(0:0)



(SG) SV Söllhuben/SC Frasdorf/ASV Grassau I

## Tabelle & Vorschau Spieltag 2

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
1.	(SG) TSV Eiselfing/TSV Babensham I	8	6	1	1	18:5	13	19
2.	(SG) SV Söllhuben/SC Frasdorf/ASV Grassau I	9	5	2	2	24:18	6	17
3.	SV 1966 Kay	8	5	1	2	24:16	8	16
4.	(SG) SpVgg Jettenbach/TSV Gars	9	4	2	3	32:21	11	14
5.	SV Waldhausen	8	4	2	2	24:13	11	14
6.	SV Prutting	8	2	5	1	17:8	9	11
7.	(SG) TV Feldkirchen/SV Vagen	9	3	2	4	21:29	-8	11
8.	TSV Altenmarkt/Alz	9	1	1	7	12:26	-14	4
9.	DJK Nußdorf	8	1	0	7	7:43	-36	3

FR. 14.04.2023 /19:30 Uhr



(SG) SpVgg Jettenbach/TSV  
V Gars



TSV Altenmarkt/Alz

## Unser Leistungsspektrum

für Mercedes-Benz-Fahrzeuge  
und alle anderen Marken

- Wartungs- und Reparaturarbeiten
- Diagnosearbeiten
- Karosseriearbeiten
- HU/AU (täglich bei TÜV SÜD)
- Räderwechsel mit Einlagerung
- Fahrzeugaufbereitung

Bei Abgabe dieser Anzeige  
erhalten Sie in unserer  
Filiale in Traunreut  
**einmalig**

# 20%

auf sämtliche Lohnarbeiten  
(mit Ausnahme unserer  
bereits preisreduzierten  
Festpreis-Angebote)

Auto  
**FREILINGER**

Auto FREILINGER GmbH

Trostberger Straße 8 · 83301 Traunreut · Tel. 08669 8656-0  
service-traunreut@auto-freilinger.de · www.auto-freilinger.de



**Wir wünschen dem  
TSV Altenmarkt  
viel Erfolg beim  
Heimspiel**

*Mit großem Kinder-Secondhand  
Den Besten Eltern-Kind Kursen  
Medistream- & Wellnessmassagen  
Beratungen & Geburtsbegleitung*

**[www.kurs-oase.de](http://www.kurs-oase.de)**

**POTAIN**<sup>®</sup>  
by Manitowoc



**WACKER  
NEUSON**  
*all it takes!*



**KRAMER**  
*on the safe side*

# GELD SPAREN DURCH MIETEN!

- **Oben- und Untendreher** bis 75 m Ausladung
- **Rad- und Kettenbagger** von 0,8 to. bis 14 to.
- **Radlader** von 0,3 m<sup>3</sup> bis 2,5 m<sup>3</sup>
- **Dumper** von 0,5 to. bis 10 to.

**MOSER**  
**BAUMASCHINEN**

VERMIETUNG - VERKAUF - SERVICE

Niederbayern | Oberbayern | Oberpfalz | München

**Moser Baumaschinen Vertriebs GmbH**

🏠 Berndling 16 | 83352 Altenmarkt

☎ 08621 50824-0

🏢 08621 50824-69

✉ [altenmarkt@moser-baumaschinen.de](mailto:altenmarkt@moser-baumaschinen.de)

🌐 [www.moser-baumaschinen.de](http://www.moser-baumaschinen.de)

# U17 B1-Junioren Kreisliga Frühjahrsrunde 2023



1. SPIELTAG



FR. 24.03.2023 /19:00 Uhr

TSV Neubeuern



SG Altenmarkt/Stein



Datum	Anstoß	Spielpaarung	
24.03.2023	19:00	TSV Neubeuern	- SG Altenmarkt/Stein
24.05.2023	19:00	SG Altenmarkt/Stein	- SV Kirchanschöring
26.04.2023	19:30	SB Chiemgau Traunstein II	- SG Altenmarkt/Stein
21.04.2023	17:45	SG Altenmarkt/Stein	- SV Schloßberg-Stephanskirchen
29.04.2023	14:30	JFG Ötting/Inn	- SG Altenmarkt/Stein
06.05.2023	17:30	SG Altenmarkt/Stein	- SV Wacker Burghausen III
14.05.2023		SPIELFREI	- SG Altenmarkt/Stein
21.05.2023	14:00	JFG Mangfalltal-Maxrain	- SG Altenmarkt/Stein
16.06.2023	19:00	SG Altenmarkt/Stein	- TSV Buchbach
25.06.2023	14:00	DJK SB Rosenheim	- SG Altenmarkt/Stein
02.07.2023	14:30	SG Altenmarkt/Stein	- JFG FC Holzland/Inn

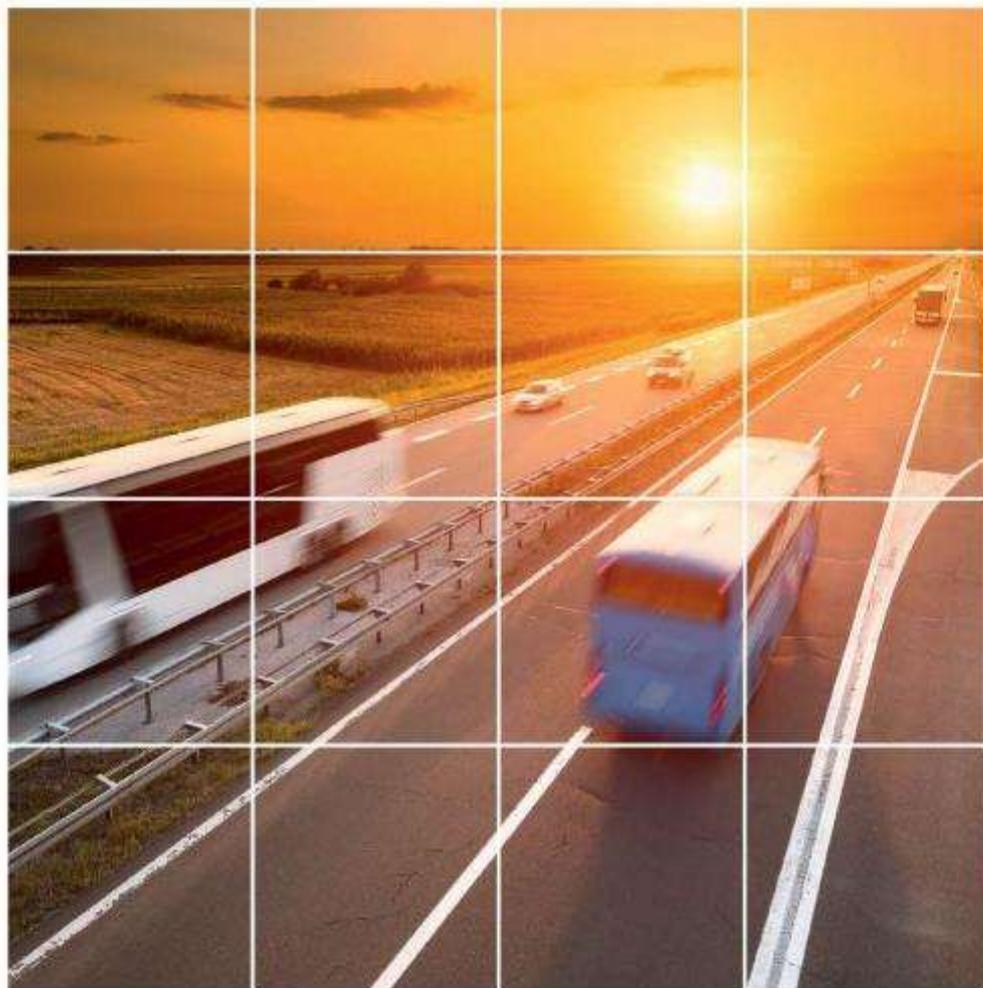
Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▲ 1.	JFG Ötting/Inn	2	1	1	0	4:3	1	4
▼ 2.	JFG FC Holzland/Inn	1	1	0	0	4:1	3	3
▼ 3.	DJK SB Rosenheim	1	1	0	0	5:3	2	3
▼ 4.	SV Kirchanschöring	1	1	0	0	3:2	1	3
▲ 5.	JFG Mangfalltal-Maxrain	2	1	0	1	4:5	-1	3
▼ 6.	SB Chiemgau Traunstein II	1	0	1	0	2:2	0	1
▼ 7.	SG Altenmarkt/Stein	0	0	0	0	0:0	0	0
▲ 8.	SV Wacker Burghausen III	1	0	0	1	2:3	-1	0
▼ 9.	SV Schloßberg-Stephanskirchen	1	0	0	1	1:2	-1	0
▶ 10.	TSV Buchbach	1	0	0	1	3:5	-2	0
▼ 11.	TSV Neubeuern	1	0	0	1	1:3	-2	0

# U17 B2-Junioren Gruppe Frühjahrsrunde 2023

Datum	Anstoß	Spielpaarung	
15.04.2023	19:00	(SG) Altenmarkt/Stein II (7)	- (SG) Heiligkreuz/Trostberg
22.04.2023	14:00	DJK SV Edling	- (SG) Altenmarkt/Stein II (7)
29.04.2023	19:00	(SG) Altenmarkt/Stein II (7)	- (SG) Buchbach/Schwindegg/G/O II
07.05.2023		(SG) Altenmarkt/Stein II (7)	- SPIELFREI
14.05.2023	10:30	TSV Babensham (9)	- (SG) Altenmarkt/Stein II (7)
20.05.2023	19:00	(SG) Altenmarkt/Stein II (7)	- JFG FC Holzland/Inn II (9)
17.06.2023	16:30	SV Unterneukirchen FLEX (9)	- (SG) Altenmarkt/Stein II (7)
24.06.2023	19:00	(SG) Altenmarkt/Stein II (7)	- (SG) Kienberg/Obing/Pittenhart/Seeon (9)
01.07.2023	15:00	SV Gendorf Burgkirchen (9)	- (SG) Altenmarkt/Stein II (7)

PL	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 (SG) Altenmarkt/Stein II (7)	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Buchbach/Schwindegg/G/O II	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Heiligkreuz/Trostberg	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Kienberg/Obing/Pittenhart/Seeon (9)	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 DJK SV Edling	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 JFG FC Holzland/Inn II (9)	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 SV Gendorf Burgkirchen (9)	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 SV Unterneukirchen FLEX (9)	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TSV Babensham (9)	0	0	0	0	0:0	0	0





# HÖVELS FÜR ALLE

**HÖVELS GmbH & Co. KG**  
Omnibusbetrieb

Schalchener Straße 120  
D-83342 Tacherting

Telefon: 08621-80 65 95 0

Fax: 08621-80 65 95 20

E-Mail: [info@hoevelsbus.de](mailto:info@hoevelsbus.de)

[www.hoevelsbus.de](http://www.hoevelsbus.de)

Unser vielseitiges  
**REISEPROGRAMM**  
Jetzt stöbern und sofort  
online reservieren!



**Seit über 40 Jahren individuelle und maßgeschneiderte Lösungen ...**

**...für alle Bereiche der industriellen Kältetechnik.**

Von der ersten Beratung, der Machbarkeitsstudie bis zur Detailplanung, von der Konstruktion bis zum Unterhalt der Kälteanlagen. Profitieren Sie von unseren maßgeschneiderten Anlagenlösungen, in allen Bereichen der industriellen Kältetechnik, insbesondere von unserer langjährigen Erfahrung und dem KNOW-HOW beim Einsatz natürlicher Kältemittel.

**Haas GmbH Anlagenbau · Eichfeldstr. 22 · D-83339 Chieming**  
Telefon +49 (0) 8664 9888-0 · [www.anlagenbau-haas.de](http://www.anlagenbau-haas.de)



**Ihr Spezialist für Kältetechnik**

unsere schreinerei

h-design

Gesundes Wohnen – kreative Küchen

Höhlzwlmmmer

natürlich anders

h-design Einbauküchen  
mit dem gewissen Etwas  
durch besondere Materialien.

Höhlzwlmmmer Küchen GmbH | 83352 Altenmarkt/Alz | Hauptstraße 2 | Montag bis  
Freitag 9.00 bis 12.00 und 13.00 bis 18.00 | Samstag 9.00 bis 13.00 | erster Samstag  
im Monat 9.00 bis 16.00 | Telefon (086 21) 64 54 83 | www.hoelzlwimmer.de



Malerbetrieb  
**K.H. FREUTSMIEDL**

**Karl Heinz Freutsmiedl Malerbetrieb GmbH & Co. KG**

Margaretenstr. 15, 83352 Altenmarkt a. d. Alz, Tel.: 08621 - 33 77

E-Mail: [info@maler-freutsmiedl.de](mailto:info@maler-freutsmiedl.de), [www.maler-freutsmiedl.de](http://www.maler-freutsmiedl.de)

Aktuelle Informationen zum

TSV Altenmarkt/Alz e.V.,

sowie seiner verschiedenen Abteilungen finden Sie unter:

[www.tsv-altenmarkt.de](http://www.tsv-altenmarkt.de)

Für zusätzliche Informationen zur Fussballabteilung des  
TSV Altenmarkt/Alz e.V. besuchen Sie unsere Webseite:

[www.kickers-altenmarkt.de](http://www.kickers-altenmarkt.de)

# U15 C1-Junioren Gruppe Frühjahrsrunde 2023

Datum	Anstoß	Spielpaarung	
14.04.2023	17:00	<b>SG Stein/Altenmarkt</b>	- (SG) Oberndorf/Maitenbeth
21.04.2023	17:30	(SG) Buchbach/Grüntegernbach/S/O II	- <b>SG Stein/Altenmarkt</b>
28.04.2023	17:00	<b>SG Stein/Altenmarkt</b>	- TuS Traunreut
06.05.2023	11:00	(SG) Reichertsheim-Ramsau/Gars	- <b>SG Stein/Altenmarkt</b>
12.05.2023	17:00	<b>SG Stein/Altenmarkt</b>	- (SG) Schnaitsee/Grünthal/Waldhausen

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 (SG) Buchbach/Grüntegernbach/S/O II	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Eggstätt/Höslwang/Breitbrunn	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Eiselfing/Griesstätt/Wasserburg	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Kay/Tengling/Taching/Tittmoning	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Oberndorf/Maitenbeth	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Reichertsheim-Ramsau/Gars	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Schnaitsee/Grünthal/Waldhausen	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Schonstett/Halfig	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 <b>SG Stein/Altenmarkt</b>	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TuS Traunreut	0	0	0	0	0:0	0	0



# U15 C2-Junioren Gruppe Frühjahrsrunde 2023

Datum	Anstoß	Spielpaarung	
15.04.2023		(SG) Stein/Altenmarkt II (7) o.W.	- SPIELFREI
23.04.2023 12:00		FC Traunreut (9)	- (SG) Stein/Altenmarkt II (7) o.W.
29.04.2023 11:00		(SG) Stein/Altenmarkt II (7) o.W.	- (SG) Aschau/Weidenbach II (9)
05.05.2023 17:30		(SG) Eiselfing/Griesstätt/Wasserburg II	- (SG) Stein/Altenmarkt II (7) o.W.
13.05.2023 11:00		(SG) Stein/Altenmarkt II (7) o.W.	- (SG) Traunwachen/Palling Flex

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 (SG) Aschau/Weidenbach II (9)	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Eiselfing/Griesstätt/Wasserburg II	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Oberndorf/Maitenbeth II (9)	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Obing/Pittenhart/Kienberg/Seeon II a.K.Flex	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Peterskirchen/Tacherting/Engelsberg II	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Traunwachen/Palling Flex	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 FC Traunreut (9)	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 JFG Alztal-Halsbachtal Kirchweidach e.V. II Flex	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 9.	 (SG) Stein/Altenmarkt II (7) o.W.	0	0	0	0	0:0	0	0

**Sie wollen Ihre Werbung die ganze Saison  
in unsere Stadionzeitung setzen oder eine  
besondere Veranstaltung bewerben?**

**Kontaktieren Sie uns unter:**

**Telefon: 0179 / 7794437**

**E-Mail: [stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com](mailto:stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com)**

**1/4 Seite = 100 €**

**1/3 Seite = 125 €**

**1/2 Seite = 150 €**

**1/1 Seite = 250 €**

**Preise sind gültig für eine komplette Saison.**

Weil es  
wichtigeres  
gibt als Geld.

Morgen  
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

Wir finden, die Welt braucht mehr Zuversicht. Deshalb unterstützen wir alle, die den Mut haben, ihre Zukunft selbst in die Hand zu nehmen. Anpacker und Frühaufsteher, die Familien oder Start-ups gründen, Hausbauer, Pläneschmieder – gemeinsam schauen wir nach vorn und sagen: Morgen kann kommen. Wir machen den Weg frei.

meine Volksbank  
Raiffeisenbank eG



GEORG GmbH  
LEDERER

Ingenieur-Büro für Arbeitssicherheit,  
Prüfwesen & KFZ-Sachverständigenwesen

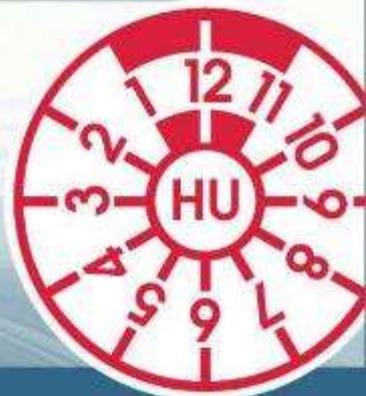
Plakette fällig?

Wir sind GTÜ-Vertragspartner.

GTÜ

Termine an der Prüfstelle Obing  
in der Wasserburgerstraße 30:

Montag	08.00-17.00 Uhr
Dienstag	10.00-19.00 Uhr
Mittwoch	10.00-17.00 Uhr
Donnerstag	08.00-19.00 Uhr
Freitag	08.00-17.00 Uhr



Terminvereinbarung  
für Obing unter Telefon:  
08624-89 122 00 oder  
online reservieren auf:

Georg Lederer GmbH  
Kreuzstraße 8  
83530 Schnaitsee  
Tel: 08074 - 9216  
Fax: 08074 - 9218  
info@lederger-gmbh.com

www.lederger-gmbh.com





## AVG – DER AUTO-DISCOUNTER baut neue Niederlassung in Ebersberg weiter aus!

Ebersberg - Das seit nunmehr fast 30 Jahren in Deutschland bekannte Autohaus AVG Struck Automobil-Vertriebs-GmbH erweitert sein Engagement in der neuen Niederlassung Ebersberg!

„AVG kauft als **Großhändler** Fahrzeuge in hohen Stückzahlen direkt beim Hersteller, davon profitieren natürlich auch Sie als **Privatkunden!**“, erklärt uns der Geschäftsführer Oliver Struck.

Die **jungen Gebrauchtwagen** vertreibt das Unternehmen dann europaweit an Autohändler sowie auf den eigenen Verkaufsplätzen an Privatkunden.

Nach dem **Umzug Anfang 2018** nach Ebersberg, **direkt an der B304** zwischen München und Altenmarkt gelegen, erweitert AVG nun das Engagement in Ebersberg. Der Standort wird weiter ausgebaut, so bietet AVG interessierten Privatkunden noch mehr Auswahl!

„**Bedingt durch den Großhandel haben unsere Privatkunden unmittelbar einen erheblichen Preisvorteil**“, meint Dieter Schmid, Verkaufsberater bei AVG.

Von der Bundesstraße aus erkennt man AVG sofort: Teils **über 100 junge Gebrauchtwagen** sind auf dem Gelände und in den Verkaufshallen ansprechend präsentiert. Die Angebote reichen vom Kleinwagen bis hin zum Sportwagen, überwiegend werden jedoch Klein- und Mittelklassewagen offeriert. Berücksichtigt man alle Standorte von AVG, sind ständig über 500 Fahrzeuge direkt verfügbar. **Sicher ist auch für Sie das passende Auto dabei!**

### Ein Besuch bei AVG lohnt sich!

➔ **AVG Niederlassung Oberbayern**  
Langwied 1a · 85560 Ebersberg  
Telefon: +49 (08092) 85350-26  
Telefax: +49 (08092) 85350-20  
E-Mail: [oberbayern@AVGonline.de](mailto:oberbayern@AVGonline.de)



Ihr Ansprechpartner in Ebersberg ist **Dieter Schmid** als kompetenter und freundlicher Verkäufer!

# U13 D-Junioren Kreisklasse Frühjahrsrunde 2023

Datum	Anstoß	Spielpaarung	
14.04.2023	17:00	TUS Traunreut	- TSV Altenmarkt an der Alz
21.04.2023	16:00	<b>TSV Altenmarkt an der Alz</b>	- SV Gendorf Burgkirchen
26.04.2023	17:00	TSV Stein St. Georgen	- <b>TSV Altenmarkt an der Alz</b>
05.05.2023	17:30	<b>TSV Altenmarkt an der Alz</b>	- SV Wacker Burghausen IV
12.05.2023		<b>TSV Altenmarkt an der Alz</b>	- SPIELFREI
21.05.2023	10:30	(SG) Palling/Traunwalchen	- <b>TSV Altenmarkt an der Alz</b>

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 (SG) Kay/Tengling/Taching/Tittmoning	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 (SG) Palling/Traunwalchen	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 SV Gendorf Burgkirchen	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 SV Wacker Burghausen IV	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TSV 1921 Fridolfing	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 <b>TSV Altenmarkt an der Alz</b>	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TSV Stein St. Georgen	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TUS Traunreut	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TuS Alztal Garching	0	0	0	0	0:0	0	0



# U11 E1-Junioren Gruppe Frühjahrsrunde 2023

Datum	Anstoß	Spielpaarung	
22.04.2023	10:00	<b>TSV Altenmarkt</b>	- SB Chiemgau Traunstein
28.04.2023	18:00	SpVgg Pittenhart	- <b>TSV Altenmarkt</b>
06.05.2023	10:00	<b>TSV Altenmarkt</b>	- TSV Waging am See
12.05.2023	17:00	SV Erlstätt	- <b>TSV Altenmarkt</b>
17.06.2023	10:00	<b>TSV Altenmarkt</b>	- TuS Traunreut
24.06.2023		<b>TSV Altenmarkt</b>	- SPIELFREI
01.07.2023	11:00	DJK Nußdorf	- <b>TSV Altenmarkt</b>

PL.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 DJK Nußdorf	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 SB Chiemgau Traunstein	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 SV Erlstätt	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 SpVgg Pittenhart	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 <b>TSV Altenmarkt</b>	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TSV Waging am See	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TuS Traunreut	0	0	0	0	0:0	0	0





Für die fachgerechte  
Ausführung aller  
anfallenden  
Schlosserarbeiten  
in Stahl & Edelstahl  
sind wir sicher  
der richtige Partner  
für Sie.

[WWW.SCHLOSSEREI-MAJERUS.DE](http://WWW.SCHLOSSEREI-MAJERUS.DE)

## Für Privat & Gewerbe!

Garten- & Landschaftsbau . Roh- & Hochbau  
Trocken- & Innenausbau . Fliesen . Bedachung



**BIG GREEN EGG®**  
im Parzinger Shop

### KOMPETENTE FACHBERATUNG

Zusammen mit unseren geschulten Mitarbeitern,  
finden wir die optimale Lösung.

### FUHRPARK

Wir bieten Ihnen zudem die Möglichkeit, Ihre  
Ware flexibel auf die Baustelle liefern zu lassen.

**parzinger**  
**baustoffe**

Wasserburger Str. 54-58  
83352 Altenmarkt  
info@parzinger-baustoffe.de  
www.parzinger-baustoffe.de

Öffnungszeiten  
Mo-Fr: 7:00-12:00 / 13:00-17:00 Uhr  
Sa: 8:00-12:00 Uhr



Die Kaffeerösterei  
in Stein a. d. Traun

Hauptstraße 1  
83371 Stein a. d. Traun  
Telefon 08621 977273  
www.baruli.de  
www.facebook.de/baruli.kaffee

*Zweifelsohne  
feine Bohne.*



Vermietung von Gewerbeimmobilien

Hallen – Werkstatt – Lagerflächen – Freiflächen

Tel.: 08621 – 9846 14 / Fax: 08621 – 9846 25

**Zitzlspurger**

Hans Zitzlspurger GmbH & Co. KG

Harald – Friedrich – Str. 10

83352 Altenmarkt / Alz

**Schreinerei**

für individuellen Innenausbau und  
Bauschreinerei



*Altenweger*

Neustadl 9  
83352 Altenmarkt  
Tel. 08624/2419  
info@altenweger.de  
www.altenweger.de

Küchen Bäder Wohnzimmer Essecken Holzdecken Fenster Türen Böden Treppen



FACHPARTNER **Gaulhofer**

## IMPRESSUM

Herausgeber:

TSV Altenmarkt/ Alz e.V.  
Abteilung Fußball

--  
Verantwortlich für Text und  
Inhalt:

Michael Randlinger  
Robert Seifert

--  
Fotos:

Christian Butzhammer  
Hans Weitz  
Robert Seifert

--  
Werbe-Layout:

Michael Randlinger

--  
Druck:

Hofmann Druck & Medien  
83301 Traunreut

--  
Webseite:

[www.kickers-altenmarkt.de](http://www.kickers-altenmarkt.de)

# U11 E2-Junioren Gruppe Frühjahrsrunde 2023

Datum	Anstoß	Spielpaarung	
22.04.2023	11:00	TSV Altenmarkt II	- SV Leobendorf II
28.04.2023	16:00	SG Kay/Tengling/Taching II	- TSV Altenmarkt II
06.05.2023	11:00	TSV Altenmarkt II	- TSV Waging am See II
14.05.2023	10:00	SV Kirchanschöring II	- TSV Altenmarkt II
14.06.2023	17:30	TSV Altenmarkt II	- TuS Kienberg II
25.06.2023		TSV Altenmarkt II	- SPIELFREI
01.07.2023	13:45	TSV Stein/St.Georgen II a.K.	- TSV Altenmarkt II

Pl.	Verein	Sp.	G	U	V	Torv.	Tordiff.	Pkt.
▶ 1.	 SG Kay/Tengling/Taching II	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 SV Kirchanschöring II	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 SV Leobendorf II	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TSV Altenmarkt II	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TSV Stein/St.Georgen II a.K.	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TSV Waging am See II	0	0	0	0	0:0	0	0
▶ 1.	 TuS Kienberg II	0	0	0	0	0:0	0	0

**Sie wollen Ihre Werbung die ganze Saison  
in unsere Stadionzeitung setzen oder eine  
besondere Veranstaltung bewerben?**

**Kontaktieren Sie uns unter:**

**Telefon: 0179 / 7794437**

**E-Mail: [stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com](mailto:stadionzeitung.tsvaltenmarkt@gmail.com)**

**1/4 Seite = 100 €**

**1/3 Seite = 125 €**

**1/2 Seite = 150 €**

**1/1 Seite = 250 €**

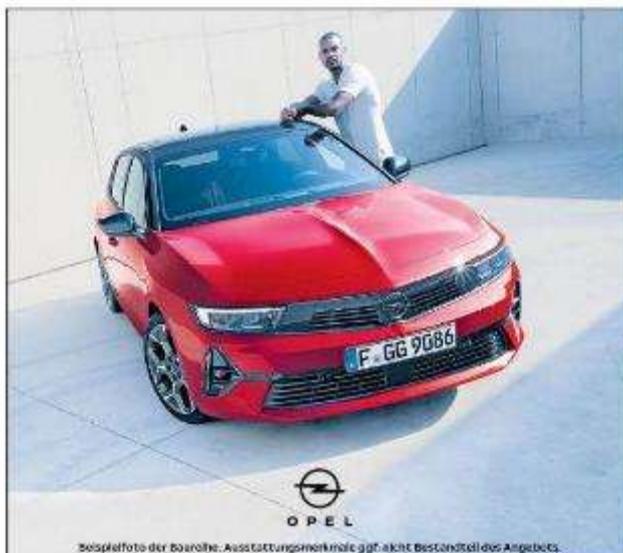
**Preise sind gültig für eine komplette Saison.**

# U9 F-Junioren Gruppe Frühjahrsrunde 2023

Datum	Anstoß	Spielpaarung	
22.04.2023	11:00	TSV Tittmoning	- TSV Altenmarkt
28.04.2023	16:00	<b>TSV Altenmarkt</b>	- SV Seeon
13.05.2023	10:00	TuS Traunreut	- <b>TSV Altenmarkt</b>
19.05.2023	16:00	TSV Fridolfing	- <b>TSV Altenmarkt</b>
23.06.2023	16:00	<b>TSV Altenmarkt</b>	- TSV Stein/St.Georgen

## Junioren TSV Altenmarkt Saison 2022/ 2023

		Trainer	Handy	Email
B-Jugend	SG Stein/Altenmarkt	Detlef Brunner	0151 40080828	detlef@sissidet.de
		Tino Boukalous	01607416746	
		Martynenko Sergey	0172 4184018	
C-Jugend	SG Stein/Altenmarkt	Klaus Vongehr	015225722823	klausv@gmx.de
		Andreas Pfaffenbauer	01714922285	info@pfaffenbauer.com
		Hans Krutzlinger	0171 8626262	h.krutzlinger@web.de
		Gerhard Widanski	0160 97917260	gschweinz@t-online.de
D-Jugend	TSV Altenmarkt	Armin Mauler	015780227272	armin.mauler@googlemail.com
		Alexander Reitmaier	015150756323	alex@ucconsult.net
E Jugend	TSV Altenmarkt	Bernhard Aicher	0157 32126778	info@crealine.de
		Florian Jahn	0170 5462033	florianjahn@gmx.net
		Mathias Sarson	01714763779	matthias.sarson@freenet.de
		Michael Geißler	016096282988	
F-Jugend	TSV Altenmarkt	Florian Seehars	017622862125	praxis@seehars-praxis.de
		Josef Münster	015115683845	
		Tobias Münster	015117627196	
		Max Schwarz	017681122787	schwarzmax9887@gmail.com
G-Jugend	TSV Altenmarkt	Max Schwarz	017681122787	schwarzmax9887@gmail.com
		Bernd Nagl	01661623045	
		Tobias Lankes	01731625696	lankestobias@gmail.com
		Matthias Wastelschmid	01562457145	wastl-w@hotmail.de
<b>Jugendleiter Kleinfeld</b>		Max Schwarz	017681122787	schwarzmax9887@gmail.com
<b>Jugendleiter Großfeld</b>		Andreas Pfeffer	017623598779	andreas.pfeffer@basf.de



Beispielfoto der Bauhöhe. Ausstattungsmerkmale ggf. nicht Bestandteil des Angebots.

## DER NEUE OPEL ASTRA

# DER BEGINN EINER NEUEN ÄRA.

Design, entwickelt und produziert am Opel Stammsitz verkörpert der neue Astra Ingenieurskunst "Made in Germany". Diese besondere Präzision gibt Ihnen nur das Beste: aufregenden Fahrspaß, stilvolles Auftreten und klassenführende Technologien. Machen Sie sich bereit, denn mit dem neuen Opel Astra beginnt eine neue Ära.

- ✓ **Adaptives IntelliLux LED® Pixel Matrix Licht<sup>2</sup>**
- ✓ **Volldigitales Cockpit mit mit 10"-Touchscreen-Farbdisplay und digitalem 10"-Fahrerinfodisplay**
- ✓ **Smarte Fahrer-Assistenzsysteme wie Frontkollisionswarner mit Automatischer Gefahrenbremsung<sup>2</sup>**

## UNSER LEASINGANGEBOT

für den **Opel Astra Elegance, 1.2 Turbo, 81 kW (110 PS), Start/Stop, Euro 6d Manuelles 6-Gang-Getriebe, Betriebsart: Benzin**

MONATSRATE **219,- €**

Kilometerleasing-Angebot: Leasingsonderzahlung: 3.500,- €, Gesamtbetrag: 11.384,- €, Laufzeit (Monate)/Anzahl der Raten: 36, Anschaffungspreis: 25.371,50 €, effektiver Jahreszins: 3,96 %, Sollzinssatz p. a., gebunden 3,09 %, Laufleistung (km/ Jahr): 10.000, Überführungskosten: 890,- €, sind separat an Autohaus Günther GmbH & Co. KG zu entrichten.

Ein Angebot (Basis ist vorausgesetzt) der Opel Bank S.A. Niederlassung Deutschland, Mainzer Straße 160, 65426 Rüsselsheim, für die Autohaus Günther GmbH & Co. KG als ungebundener Vermittler tätig ist. Alle Preisangaben verstehen sich inkl. MwSt, Gesamtbetrag ist Summe aus Leasingsonderzahlung und monatlichen Leasingraten. Abrechnung von Mehr- und Minderkilometern (Freigrenze 2.500 km) sowie ggf. Schäden nach Vertragsende.

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 6,3-5,3 l/100 km;  
 Kurzstrecke: 7,2-6,3 l/100 km; Stadtrand: 6,1-5,2 l/100 km;  
 Landstraße: 5,5-4,6 l/100 km; Autobahn: 6,7-5,5 l/100 km;  
 CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 142-119 g/km.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Die Werte wurden nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt, das das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt. Der Kraftstoffverbrauch und die CO<sub>2</sub>-Emissionen eines Fahrzeugs hängen nicht nur von der effizienten Ausnutzung des Kraftstoffs durch das Fahrzeug ab, sondern werden auch vom Fahrverhalten und anderen nichttechnischen Faktoren beeinflusst.

<sup>2</sup> Optional bzw. in höheren Ausstattungslinien verfügbar.  
 Aufgrund der aktuellen wirtschaftlichen Situation können Preis-/Ausstattungsänderungen nicht ausgeschlossen werden.

**GÜNTHER**

Autohaus Günther GmbH & Co. KG  
 Trostberger Str. 4 83301 Traunreut  
[www.opel-guenther-traunreut.de](http://www.opel-guenther-traunreut.de)  
 Tel.: 0 86 69 / 85 85 0



**SIE WERDEN AUGEN  
MACHEN, WAS WIR ALLES  
ZU PAPIER BRINGEN ...**

**... Ihre Clubzeitschrift,  
personalisiert und vollfarbig**

***hofmann***  
DRUCK+MEDIEN

Trostberger Str. 2 · 83301 Traunreut  
Tel.: 086 69/86 93-0 · [info@hofmanndruck.de](mailto:info@hofmanndruck.de)  
[www.hofmanndruck.de](http://www.hofmanndruck.de)

# TSV - AH INFOS & NEWS



**Trainer:**  
Thomas Oettl



**Co Trainer:**  
Walter Albrich

## Trainingszeiten:

**Mittwoch 19:30 - 21:00 Uhr**



## Unsere Werbeträger von A-Z

Aloha Promotion GmbH & Co. KG	Holzfachhandel Plössl & Söhne
AlzChem Trostberg GmbH	Hözlzimmer GmbH
Alzhaus-Media	Hövels GmbH & Co.KG
Architekturbüro Karosser	Jahn Planen – Raumausstattung
Auto Freilinger GmbH	Karl Heinz Freutsmiedl GmbH & Co.KG
Auto Hager	Klosterbrauerei Baumburg
Autohaus Altenmarkt GmbH	Küchenwerkstatt Schreinerei Thusbass
Autohaus Georg Meindl e.K.	Kurs Oase mit Kinder Secondhand
Autohaus Günther GmbH & Co. KG	Laden
AVG Oberbayern / AVG Struck	MAX STREICHER GmbH & Co. KG
Automobile Vertriebs GmbH	Moser Baumaschinen Vertriebs GmbH
Bäckerei Daxenberger	Oswald Fassadenbau & Bauelemente
Baruli Kaffeerösterei	Ofenbau Ziegenaus
Baur Verpackung e.K.	Parzinger Baustoffe e.K.
Blumen Furtner	Piano Schadhauer
EDV Service Dirk Andreas	EDEKA Scherer's tägliche Frische
Eiscafe La Grotta	Schlosserei Majerus GmbH & Co.KG
Erl Mode Atelier	Schreinerei Altenweger KG
Ernst Maier Spielplatzgeräte GmbH	Statik Mairhofer
Fahrrad Seidl	Sterflinger Textilveredelung
Fahrschule Mathis	Strohmayer Tracht Mode Schuhe
Firma Hans Heimbach	Traunmed Sport- & Rehazentrum
Gasthaus Husarenschänke	GmbH & Co. KG
Georg Lederer GmbH	Unternehmen Altenmarkt e.V.
German Estrich GmbH & Co. KG	VR meine Raiffeisenbank eG
Haas GmbH Anlagenbau	Weisky & Co. GmbH
Hans Zitzlsperger GmbH & Co KG	Wilhelm Gienger KG
Hofbauer Teamsport e.K.	Zach Elektroanlagen GmbH & Co KG
Hofmann Druck + Medien	Zürich Versicherungen

**Die Fußballabteilung des TSV Altenmarkt bedankt  
sich ganz herzlich für die Unterstützung**

Bester Schutz  
für alles, was dich  
bewegt.



Gerne beraten wir Sie:  
**Stielow, Haider & Djelassi**  
**GmbH u. Co. KG**  
Hauptstraße 2  
83352 Altenmarkt  
Telefon 086214358

